



Sacred Heart

CATHOLIC CHURCH

SUNDAY, SEPTEMBER 29, 2024 | DOMINGO 29 DE SEPTIEMBRE DE 2024

TWENTY-SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME | VIGÉSIMO SEXTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO



Mass Schedule

WEEKENDS

Saturday: 5:00 pm (English)

Sunday: 9:00 am, 11:00 am
(English)

Domingo: 1:00 pm y 7:00 pm
(Español)

WEEKDAYS

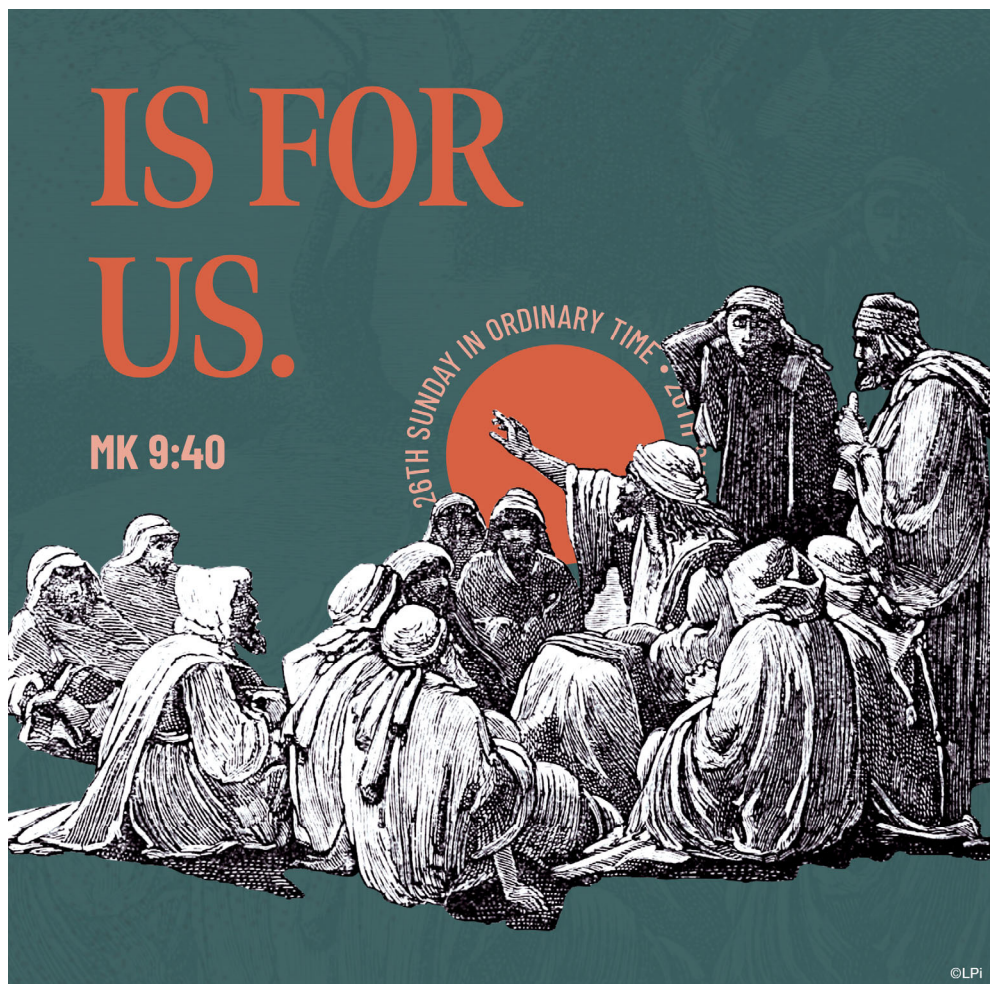
Monday - Friday: 12:15 pm
(English)

Jueves: 7:00 pm (Español)

First Friday: 7:30 pm (Bilingual)

Holidays and Holy Days as Announced

The church is open Mon-Fri from
9:00am-2:00pm for personal prayer.



The Mission of Sacred Heart Church

As a richly diverse Catholic community: we gather to pray and form a local body for Christ, we share Him through sacraments, ministries, and service, we go forth to evangelize and to promote justice, all in a joyful Christ-like Spirit.

La Mision de la Parroquia del Sagrado Corazon

Como comunidad católica rica en diversidad: nos reunimos para orar y formar un Cuerpo para Cristo. Compartimos a Cristo a través de los sacramentos, los ministerios, y el servicio, vamos a evangelizar y a promover la justicia,



PARISH DIRECTORY

Main Office: (831) 424-1959

Parish Office Fax: (831) 424-0788

OFFICE HOURS

Monday– Friday: 9am - 5pm
closed 12-1pm for Lunch

Email: office@shsalinas.org

Website: www.shsalinas.org

CLERGY

Rev. Kelly Vandehey

Pastor

pastor@shsalinas.org

Rev. Ronald Green

Parochial Vicar

Deacon David Lansford

OFFICE STAFF

Carlos Ceja

Office Manager

office@shsalinas.org

Mary Scattini

Director of Religious Education

(831) 206-4594

mary@shsalinas.org

Leticia Orozco

Office Assistant

oa@shsalinas.org

YOUTH & QUINCEAÑERA MINISTRY

Leticia Flores-McPherson

(831) 737-5116

RCIA

Anthony Córdoba

rcia.93901@gmail.com

ST. VINCENT DE PAUL FOOD PANTRY

(831) 296-9628

Monday & Friday/9 - 11am

SACRED HEART SCHOOL

123 W. Market St., Salinas

(831) 771-1310

Website: www.shschool.com

Rachel Meyers

Principal

rmeyers@shschool.com

SUNDAY GOSPEL REFLECTION

Maggots, grubs, worms. When I imagine one or many of these nasty slimy buggers living inside my body — unseen, feeding off my flesh, slowly rotting me out — I feel deeply disgusted. If I knew I had a worm, I would do anything to remove the alien invader, and fast. But what if I couldn't ever get it out?

This is precisely the image Jesus uses to describe those who cause others to sin and fail to cut out what leads them to sin. He contrasts the kingdom of God with Gehenna, "where the worm does not die." If we can stomach it for a moment, there is much wisdom in this nauseating metaphor.

First, sin is always parasitic. It feeds on what is good like a worm in a host. It's not symbiotic or additive, as virtue and love always are. Sin invades, devours, and damages the sinner. Second, sin is always social. No matter how hidden, it quietly eats away at others — usually the most poor and vulnerable, the "little ones," as the Lord says. How healthy it is for us to acknowledge this! Our gossiping, greed, over-indulgence, lying, pride, laziness, lust for power and reputation, and so on ... they do not add anything to life. They are worms eating away at others and ourselves.

We cut out these filthy parasites through genuine repentance and bold action. Imagine the peace and relief that follows the removal of a sickening worm from your body. How much greater is the peace we enjoy when the spiritual worms are gone for good. We'd never wait to act against physical parasites. Neither should we with the worms of sin.

— Father John Muir

©LPi

MEDITACIÓN SOBRE EL EVANGELIO

Todos los que trabajamos en la viña del Señor no somos rivales, por el contrario, deberíamos de cooperar con recursos de todo tipo. Hacer el bien en la familia es lo máximo, hace crecer el amor entre sus miembros. Hacerlo en la sociedad acrecienta el progreso y el bien común: *"Hacer el bien es un deber, es un carnet de identidad que nuestro Padre dio a todos. Todos estamos llamados a hacer el bien, incluso los no creyentes"* (Papa Francisco). Evitemos a toda costa los diferentes tipos de pecado que nos alejan de Dios. La envidia, los celos, el coraje la avaricia y sobre todo lo atractivo, lo bonito, lo que tiene apariencia de bueno y solo nos aleja más y más de los planes de Dios en nuestra vida. ¿Cómo podemos evitar las ocasiones de pecado? ¿Con qué frecuencia me acerco al Sacramento de la Reconciliación y de la Eucaristía? Al frecuentar estos Sacramentos puedo ser capaz de hablar de Jesús y sus enseñanzas.

Otra herramienta eficaz son los mandamientos que nunca pasan de moda, aunque los tengamos olvidados o pensemos que solo fueron aprendidos de memoria para hacer la Primera Comunión. El salmo de hoy, nos dice que los mandamientos alegran el corazón de quien los practica y que son ley perfecta que reconforta el alma. ¿Lo crees? Ponlo a prueba y veraz cómo tu vida cambia, para bien y para hacer el bien. Pidamos al Señor que nos preserve de la soberbia y del falso orgullo. ¡Amen!

©LPi

SAINTS AND OBSERVANCES

Monday: St. Jerome, Priest and Doctor of the Church

Tuesday: St. Thérèse of the Child Jesus, Virgin and Doctor of the Church

Wednesday: The Holy Guardian Angels

Friday: St. Francis of Assisi

Saturday: Saint Faustina Kowalska, Virgin; Bl. Francis Xavier Seelos, Priest

LOS SANTOS Y OBSERVANCIAS

Lunes: San Jerónimo, sacerdote y doctor de la Iglesia

Martes: Santa Teresa del Niño Jesús, virgen y doctora de la Iglesia

Miércoles: Los santos ángeles custodios

Viernes: San Francisco de Asís

Sábado: Santa Faustina Kowalska, virgen; Beato Francisco Javier Seelos, sacerdote

Mass Intentions / Intenciones de Misa

SUNDAY, SEPTEMBER 29

5:00pm (Vigil) Lydia Santiago†, Victoriano Marquez†, William & Dorothea Ryan†, William Patrick Ryan†

9:00am Primo Pisarest†, Reynaldo Tongolt†, Miguel Jaime†

11:00am Anthony Carmen Gomez†, Eugenio Cruz†

1:00pm Mamita Yangtset†, Julio, Diana, Maria, Victor Gonzalez (Int), Fidel Garciat†, Jorge Diaz (B)

7:00pm Juan Lopez†, Maria Soloriot†, Juana Meza†, Amelia Dominguez†, Maria Asuncion Salcedo (H)

MONDAY, SEPTEMBER 30

12:15pm All Souls In Purgatory†

TUESDAY, OCTOBER 1

12:15pm Rosina Aguirre†, William & Dorothea Ryan†, William Patrick Ryan†,

WEDNESDAY, OCTOBER 2

12:15pm Jaime Lozada†

THURSDAY, OCTOBER 3

12:15pm Richard & Zenaida Cancio (Int), Therza C. Sotelo†, Arthur & Leonard Cancio†

7:00pm Amelia Dominguez†

FRIDAY, OCTOBER 4

12:15pm Francis Scilacci†

7:30pm All Souls in Purgatory†

SUNDAY, OCTOBER 6

5:00pm (Vigil) Marylou Gonzalez†, Tomas Tavares Valeriano†, Leonides Chavarin†, Placida Orduno†

9:00am Primo Pisarest†, Reynaldo Tongolt†, Lydia Canot

11:00am Maria Caronia†, Alfredo Zabala†, Teodoro Butront

1:00pm Mamita Yangtset†, Julio, Diana, Maria, Victor Gonzalez (Int), Rosario Pulido†, Emilia Pablita Lopez Salvadort

7:00pm Marco Antonio Hernandez†, Julian & Damian Romero (B) Maria Asuncion Salcedo (H)

Weekly Readings

Sunday: Nm 11:25-29/Ps 19:8, 10, 12-13, 14 (9a)/Jas 5:1-6/ Mk 9:38-43, 45, 47-48

Monday: Jb 1:6-22/Ps 17:1bcd, 2-3, 6-7/Lk 9:46-50

Tuesday: Jb 3:1-3, 11-17, 20-23/Ps 88:2-3, 4-5, 6, 7-8/ Lk 9:51-56

Wednesday: Jb 9:1-12, 14-16/Ps 88:10bc-11, 12-13, 14-15/ Mt 18:1-5, 10

Thursday: Jb 19:21-27/Ps 27:7-8a, 8b-9abc, 13-14/ Lk 10:1-12

Friday: Jb 38:1, 12-21; 40:3-5/Ps 139:1-3, 7-8, 9-10, 13-14ab/ Lk 10:13-16

Lecturas de la Semana

Domingo: Nm 11, 25-29/Sal 18, 8. 10. 12-13. 14 (9)/Sant 5, 1-6/Mc 9, 38-43. 45. 47-48

Lunes: Job 1, 6-22/Sal 16, 1. 2-3. 6-7/Lc 9, 46-50

Martes: Job 3, 1-3. 11-17. 20-23/Sal 87, 2-3. 4-5. 6. 7-8/ Lc 9, 51-56

Miércoles: Job 9, 1-12. 14-16/Sal 87, 10-11. 12-13. 14-15/ Mt 18, 1-5. 10

Jueves: Job 19, 21-27/Sal 26, 7-8. 8-9. 13-14/Lc 10, 1-12

Viernes: Job 38, 1. 12-21; 40, 3-5/Sal 138, 1-3. 7-8. 9-10. 13-14/Lc 10, 13-16

Weekly Events / Eventos durante la Semana

MONDAY, SEPTEMBER 30

7:00pm Grupo de Oracion—Hall

TUESDAY, OCTOBER 1

Devotions to Our Lady of Perpetual
Help before 12:15pm Mass

WEDNESDAY, OCTOBER 2

1:00pm Legion of Mary

THURSDAY, OCTOBER 3

7:00pm Grupo de Oracion—Church

FRIDAY, OCTOBER 4

Devotions to the Sacred Heart of
Jesus before 12:15pm Mass

6:00pm Confessions

6:30pm Youth Group (Youth Center)

Weekly Collection – Colecta Semanal September 15, 2024

General Collection	\$5,533.59
Catholic Charities Second Collection	\$2,466.46
Thursday (Grupo de Oración)	\$242.82
Friday (Catholic Charities)	\$196.00

AMA 2024

Goal	\$37,500.00
Total Promised	\$63,915.00
Received	\$59,320.00
No. Of Donors	365
Total Rebate back to Sacred Heart	\$21,820.00

FIRST FRIDAY DEVOTIONS

Join us on Friday, October 4 for our monthly First Friday Devotions, beginning at 6pm with confessions and ending with Mass at 7:30pm.

Únase a nosotros el viernes 4 de octubre para nuestras devociones mensuales del Primer Viernes, comenzando a las 6pm con confesiones y terminando con la Misa a las 7:30pm.

QUEEN OF HEAVEN MASS

There will be a bilingual first Saturday Mass at the Queen of Heaven Cemetery at 10:00am on Saturday, October 5.

Habrà una Misa bilingüe del primer sábado en el Cementerio Reina del Cielo a las 10:00am el sábado 5 de octubre.

UPCOMING SECOND COLLECTION

We will have a second collection next Sunday, October 6 to support the Respect Life Ministry of the Diocese of Monterey.

Tendremos una segunda colecta el próximo domingo 6 de octubre para apoyar al Ministerio Respeto a la Vida de la Diócesis de Monterey.

BETHLEHEM ARTWORKS

Next Sunday, October 6 we will have Bethlehem Artworks selling religious articles and gifts from the Holy Land after all the Sunday Masses in front of the church.

El próximo domingo 6 de octubre estara Bethlehem Artworks vendiendo artículos religiosos y regalos de Tierra Santa después de todas las misas dominicales delante de la iglesia.

WISDOM OF THE SAINTS

"You know well enough that Our Lord does not look so much at the greatness of our actions, nor even at their difficulty, but at the love with which we do them." - St. Thérèse of the Child Jesus, Virgin and Doctor of the Church



Catholic Charities
Diocese of Monterey
Providing Help • Creating Hope • Serving Life

*Visit us online to learn
more how we can help
you or others.*



Programs and Services	Phone numbers
Immigration Legal Services	Santa Cruz (831) 431-6939
Financial Stability Services	Seaside (831) 393-3110
Disaster Relief Services	Salinas (831) 422-0602
Tattoo Removal Program	Watsonville (831) 722-2675
	San Luis Obispo (805) 541-9110

www.catholiccharitiesdom.org